





# **I**TALIA at **GLASSBUILD** CONNECT

SEPTEMBER 1<sup>ST</sup>-30<sup>TH</sup> 2020

FOLLOW US:

#glassbuildconnect **#**glassistheanswer

#ExtralTATech

JISCOVER

MORE

#glassistheanswer campaign promoted by GIMAY VITRUM

DIGITAL EVENT

GIMAV **f** 





www.ice.it

@ITAHouston

@itahouston

### THE DIGITAL EVENT IS ORGANIZED BY:



777 Post Oak Blvd, Suite 320 Houston, TX 77056, USA T: +1 281 888 4288 F: +1 281 974 3100 houston@ice.it www.ice.it

ITA - Italian Trade Agency is the Governmental agency that supports the business development of our companies abroad and promotes the attraction of foreign investment in Italy.

With a motivated and modern organization and a widespread network of overseas offices, ITA provides information, assistance, consulting, promotion and training to Italian small and medium-sized businesses. Using the most modern multi-channel promotion and communication tools, it acts to assert the excellence of Made in Italy in the world.



Contact: Fabrizio Cattaneo Via Petitti, 16 - 20149 Milano (MI) T: +39 02.33007032 gimav@gimav.it www.gimav.it

Established in 1980, Gimav is a Confindustria member Association that represents Italian manufacturers of glass processing machinery, systems, special products and accessories. Gimav protects the interests of the Industry, provides a wide range of services and advice on daily business topics to its members, strives to foster growth, promote business culture, and represent both in Italy and abroad the Made in Italy glass sector, which stands for absolute excellence in terms of technology, reliability and innovation across the world. GIMAV is the parent company of Vitrum srl, the organizer of the International glass trade expo held at Fiera Milano Rho on odd years, which ranks among the top 5 trade expos worldwide and will be held from 5<sup>th</sup> to 8<sup>th</sup> October 2021.

VITRUM - October 5th-8th, 2020 - Fiera Milano, Rho, Italy

### INDEX 1/2

ADI / IGP
Diamond and polishing tools and other accessories such as coolant, cerium oxide, vacuum pods, felts, and dressing stones.
CEFLA S.C. 6 Drying oven, printing machines
CUGHER GLASS
<b>DENVER</b>
<b>ELETTROMECCANICA BOVONE</b>
FRATELLI PEZZA 10   Sandblasting Machines 10
GLASS SERVICE
HELIOS QUARTZ 12   IR modules and heaters, UV lamps, Quartz glass processing
<b>ITALCARRELLI</b>
LANZETTA ALDO
MANZELLI BY LIFTSTYLE
MAPPI INTERNATIONAL 16   Tempering systems, Tempering Furnace
MOLE MORESCHI Diamond Tools

- - - -

### INDEX 2/2

<b>OMV VISMARA DI VISMARA MAURO</b> Horizontal and vertical drilling and milling machines	. 18
<b>R.C.N. SOLUTIONS</b> Laminating Funaces, Tempering Furnarces, Chemical tempering	. 19
<b>SATINAL</b> Eva films, laminating ovens, tempering and chemical tempering ove Heat Soak Test ovens.	
SCHIATTI ANGELO Straight and double edgers, drillers, multi heads drillers, bevelers, glass loaders/unloaders, vertical drilling/milling machines	. 21
<b>SKILL GLASS</b> Vertical CNC, grinding, drilling and milling	. 22
<b>STAR</b> System Integrator for robotized glass applications	.23
STEFIGLASS INTERNATIONAL	. 24
<b>STUDIO1 AUTOMAZIONI INDUSTRIALI</b> Industrial automation design engineering and construction	. 25
TRIULZI CESARE SPECIAL EQUIPMENTS Horizontal and vertical washing machines, Special equipments and robotics handling system, Wet powdering unit, Fire resistant glass li Polishing units, Ultrasonic bath, Curved glass line	

## ITALIA at \_\_\_\_\_\_ GLASSBUILD \_\_\_\_\_\_\_





### ADI / IGP

Via dell'Economia, 12/16 36016, Thiene, (VI), Italy T: +1 828 7285338 info@aditools.com

### www.aditools.com www.igptools.com

#### Contact: David Craig Osborne, President

c.osborne@igptools.com

Click here to stay in touch



IGP Tools, in partnership with ADI srl and RBM srl is able to supply a wide range of diamond and polishing tools as well as other accessories such as coolant, cerium oxide, vacuum pods, felts, and dressing stones. In order to satisfy all customer requests, IGP maintains a large inventory in North Carolina, as well as a warehouse in California, to ensure the on-time delivery to U.S. and Canadian customers. In addition, IGP Tools also offers a reprofiling service, to restore the profile of the wheels to their original profile. Do not hesitate to contact our office for any request at the following email address: sales@igptools.com





### CEFLA S.C.

Via Selice Provinciale, 23/A 40026, Imola (BO), Italy T: +39 0542 653111 ceflaimola@cefla.it

### www.cefla.com

Click here to stay in touch



CEFLA is a multi-business Italian group, founded in 1932 in Imola (Bologna) where it has its head offices and several large manufacturing facilities all over the world. The Group has some thirty facilities (of which about half engage in manufacturing) in numerous countries. Cefla operates in the following specific business areas: ENGINEERING (plant engineering in the civil, industrial and energy sectors); SHOPFITTING (shop equipment and personalised solutions for Retail and Contract); FINISHING (machines and complete plants for coating, finishing and digital printing); MEDICAL EQUIPMENT (for the dental and medical sectors); LIGHTING (company specialising in the development of LED technology). Cefla's strength stems from its founding principles: strategic vision and internationalisation, investment in technology and innovation, equity-related and financial solidity for a constant and profitable growth.







### **CUGHER GLASS**

Via Giuseppe di Vittorio, 70 20026, Novate Milanese, (MI), italy T: +39 02 66207762 info@cugher.com

#### www.cugher.com

Contacts: Italy: Silvia Viva viva@cugher.com USA: Hal Strait hal.strait@glassmachinesales.com

Click here to stay in touch



Cugher's success for over 50 years on printing machines for screen printing on glass is the result of an efficient mix of productive resources and cutting-edge technologies and derives from the work of high-profile professionals. The company was among the first companies in the world to automate the screen-printing process on flat glass and nowadays it is recognized as one of the most technologically advanced producers in the world.

The consolidated and strategic technological plus allows Cugher to offer solutions:

- Innovative thanks to the constant R&D investments and the deep knowledge of industrial processes
- Highly customizable on specific customer's needs: the flexible engineering drives the production
- High performing in terms of finished product quality, productivity and production flexibility







### DENVER

Strada Del Lavoro, 87 47890, Gualdicciolo, RSM, Rep. San Marino T: +39 0549 999 651 info@denver.sm

### www.denver.sm

Click here to stay in touch



DENVER is a company that produces machines for the stone and glass industries.

Established in 1984 in the Republic of San Marino, today Denver offers the largest range of stone and glass processing machines, including: bridge-saws with 3 / 4 and 5axis, CNC router machines with 3, 4 and 5 interpolated axis, 5 Axes CNC working centers, universal vertical CNC machines, waterjet and Automatic polishing slab machine. The best pricequality rate, a friendly interface, top quality components and absolute respect for human relationships, are the basis on which Denver build his business and successful experience.

DENVER is the centre of technological excellence that wants to drive the development of San Marino Tech Valley, inspired by a mentality that has always pursued an excellence deeply rooted in our corporate culture.





# MADE IN EXCELLENCE

### ELETTROMECCANICA BOVONE

Via Molare, 23/C 15076, Ovada, (AL), Italy T: +39 0143 837511 bovone@bovone.com

### www.bovone.com Contact: Doug Mangus

dmangus@bovone.com

A perfect mix between innovation and tradition, performance and reliability has always marked and guided our route to affirming ourselves on the international markets. Our wide range of glass edgers as well as complete systems for lamination, silvering and robotic automation are designed, built and tested all in our Italian factory: take a look at our videos and you will discover why thousands of clients since 1954 around the world have chosen us.









### FRATELLI PEZZA

Via Ing. V. Balduzzi, 29 24023, Clusone (BG), Italy T: +39 0346 27841 info@fratellipezza.com

www.fratellipezza.com

Contacts: Italy: Michela Pezza USA: Salem Distributing Company, Inc. 5901 Gun Club Road

Winston Salem, NC 27103 T: +1 800 234 1982 info@salemdist.com

Click here to stay in touch



FRATELLI PEZZA is a leader in the manufacture of sandblasting and marking equipment for flat glass. The current product range of the sandblasting machines consists of 2 series of automatic cabins: the ZEPHIR, which is equipped with basic working features, and the MISTRAL EV, top of the range model, that enables to carry out zonal and shading blasting. Shifting the focus to the marking equipments, there are 2 manual and portable units, Marker 101T and Marker 301T, which enable to imprint a mark of 25 mm and 30 mm respectively. There's also a line of automatic marking devices, the EASYMARKER series, which consists of 2 models: EASYMARKER EV and EASYMARKER UP. which are combinable with vertical and horizontal machines respectively.





### **GLASS SERVICE SRL**

Via Cascina Lari 56028, San Miniato, (PI), Italy T: +39 0571 4442 glass-service@glassservice.it

www.glassservice.it Contact: Helmut Horn h.horn@glassservice.it

T: +39 348 3419415

Click here to stay in touch



The Italian company Glass Service produces highly specialized technologies and systems for the glass industry.

Born in 1994 from the merger of two companies with more than 20 years in glass sector. Over time the company has created highly innovative and specific technological solutions for the various needs within the industry.

Points of strength are the furnaces, but also automations and customization down to the smallest detail, these systems are now installed in dozens of countries around the world. The references of Glass Service speak for themselves and testify to the great reliability of the company, which allows customers in the sector to rely on a partner that is always ready to design the best technological solution for their needs.





### HELIOS ITALQUARTZ SRL

Via delle Industrie, 103/A 20040, Cambiago (MI), Italy T: +39 02 95349318

### www.heliosquartz.com

Contact: Greg Miller america@heliosquartz.com

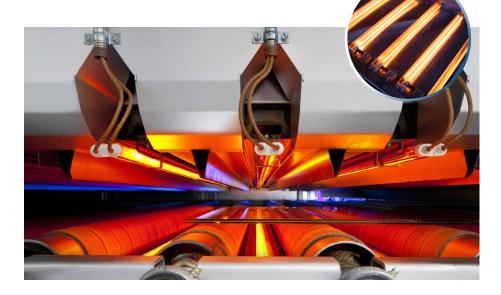
Click here to stay in touch



Founded in 1940, Helios Quartz started as a family-owned company and it has now grown into an international market leader for the production of IR heaters and UV lamps and for Quartz Glass processing. With two production plants in Italy and Switzerland combined with offices in the USA, South America and Asia, Helios Quartz is a major supplier also for specialized equipment for industrial, scientific, and medical applications.

Helios Quartz products are used in many fields of application of the Glass Industry:

Detection of the TIN SIDE on float glass Laminated glass production and processing Drying screen printing and coating curing Mirror production Glass bending and fusion Glass annealing processes Vacuum processes



## (!) ITALCARRELLI®

### ITALCARRELLI

Via Monte Rosa, 9 36072, Chiampo (VI), Italy T: +39 0444 623393 info@italcarrelli.eu

www.italcarrelli.eu Contact: Davide Schiavon

info@italcarrelli.eu

Click here to stay in touch



ITALCARRELLI® is a world leader in the design and manufacturing of specialty machines and equipment for the storage and handling of goods. With many years of experience in the glass field, the company has acquired a remarkable knowledge and, thanks to investments in search of innovative solutions, it provides its machines and solutions to all the most important float glass manufacturs and processors all over the world. Italcarrelli has a huge experience in the flat glass sector, offering a wide range of systems for handling glass of different dimensions in float glass facilities, from the warehouse, to the processing lines or in the shipping areas. The fleet of machines includes Platform transporters, Inloader transporters, Multidirectional sideloaders, Special equipments, Solutions for glass handling inside closed top containers, Automated Guided Vehicles (AGV) for flat glass handling.





### LANZETTA ALDO

Via S.Anna, 80 20861, Brugherio (MB), Italy T: +39 039 832220 T: +39 039 2024362 info@lanzettaaldo.it

### www.lanzettaaldo.it Contacts: Elisa Lanzetta

### Luciano Lanzetta

Click here to stay in touch



We produce diamond tools since 1955. Complete sets of diamond tools, metal, in resin or polishing for a precision result from the cut to the finishing.

Round edge, bilateral and straight-line grinding wheels, high machining speed, excellent and long-lasting finishing of the edges.

Tools for CNC with holes or cold glass-cutting. Our range is available for all types of machinery.

Cylindrical, sector and continuous grinders for flat edge processing, trapezoidal profiles. Sector and continuous cup grinding wheels, with various degrees of hardness, for roughing and finishing of the flat edge, high-speed machining and excellent finishing of the edges, metal and resin for threading and bevelling.

Glass-drilling and countersinking tools.







### MANZELLI BY LIFTSTYLE

Via Enrico Fermi, 26, Italy 37026, Settimo di Pescantina (VR), Italy T: +39 045 6450860 commerciale@manzelli.it

#### www.manzelli.net Contact:

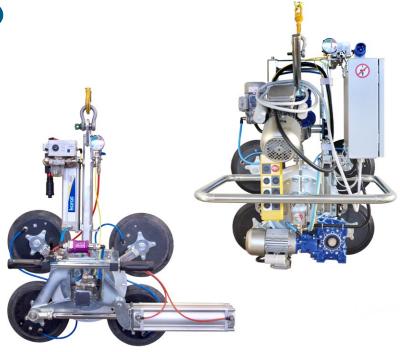
### Giorgia Gaspari

commerciale@manzelli.it

Click here to stay in touch



Manzelli is a recognized leading brand in the production of vacuum lifters since the end of the '70. It is appreciated worldwide for its unique Made in Italy style and its attractive design, other than the well-known technology and the highquality components. During the years, Liftstyle has become even more competitive on the international scene, especially in USA, which has become our first market since the year 2000. This credit encouraged us to open a new branch in Houston, Manzelli North America. Our corporate philosophy drives us to constant research for the improvement of our quality, and it fortifies our mission of enhancing our technical solutions, aimed at the safety of those who choose Liftstyle as their partner.





### MAPPI INTERNATIONAL

Via Fieramonti, 1 04012, Cisterna di Latina (LT), Italy T: +39 06 96873284 info@mappi.it

www.mappi.it

Contacts:

Italy:

#### Nancy Mammaro USA: sales@mappi-na.com

Click here to stay in touch



Mappi International produces high guality tempering systems for the flat glass industry, now greatly enhanced by Siemens' Mindsphere technology. All new Mappi tempering furnaces are the first to be certified "Powered by Siemens" in the glass industry. In addition to performing their work excellently, both the ATS 4.0 series and the Fox series are the first machines ready to implement the features of Industry 4.0. ATS 4.0 and Fox incorporate all the latest innovations from Mappi: movements managed by Siemens PLC, precise and punctual heating coordinated with a cooling management for the hardening phase that provide the highest quality on the market. The plants process all types of glass including low emissivity glass, manage air distribution and convection separately in the lower and upper heating chamber by modulating the air pressure in individual areas. Last but not least, they are extremely easy to use and efficient, maximizing the production cycle with considerable energy savings, simplifying the start-up operation with only one hour required before being in operation after the machine is started. Mappi America, a branch of Mappi International, provides timely and widespread assistance and support to the American market.







### MOLE MORESCHI SRL

Via Palazzetti, 5 40068, San Lazzaro di Savena (BO), Italy T: +39 051 6255919 info@molemoreschi.com

### www.molemoreschi.com

Click here to stay in touch



Active for almost 100 years, in the marketing of the production and sale of diamond tools for the glass sector, Mole Moreschi is a highly specialized company with a know how that allows it to respond to the continuous needs of the market.

Always synonymous with innovation, thanks to the widespread network of agents, Mole Moreschi is present in more than 90 countries around the world. Our technical department is continuously working to obtain products that constantly improve work performance and efficiency.





### OMV VISMARA DI VISMARA MAURO

Via A. Da Giussano, 202 20846, Macherio (MB), Italy T: +39 039 471735 omv.commerciale@omvvismara.com omv.sales2@omvvismara.com

www.omvvismara.com Contact:

#### Giacomo Vismara

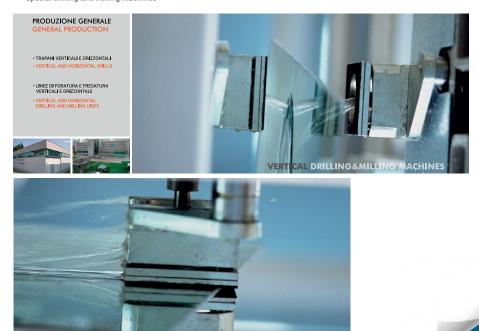
omv.sales2@omvvismara.com

OMV Vismara is an historic company in the production of horizontal and vertical machines for flat glass processing.

It was born in 1981 it then consolidated in the sector with the passing of the years specializing mainly in drilling and milling becoming one of the most historic companies in the glass sector.

Competence, reliability and research in the development of new technologies to be applied to industrial processes in the glass sector have always been at the center of our attention in addition to the attention to individual technical and aesthetic details.

We are able to satisfy every customer request thanks to our experience and the taylor-made process, trademark of OM Vismara, which helps us to understand and study in detail every single customer need guaranteeing longevity and productivity without interruption, also taking advantage of the new technologies for remote assistance.



**MULTIHEADS HORIZONTAL DRILLS** 

### Macchine speciali per foratura e fresatura

Special drilling and milling machines



### **R.C.N. SOLUTIONS**

Via Marcatutto, 7 20080, Albairate (MI), Italy T: +39 02 94602434 F: +39 02 94602244

### www.rcnsolutions.it

Contact:

#### Italy: Roberta Cometti

roberta.cometti@rcnsolutions.it

#### USA:

#### INNOVAGLASS INC., Alexander Soroka

alex.soroka@innovaglassinc.com

Click here to stay in touch



### R.C.N. SOLUTIONS SRL manufactures three lines of machines each developing in different sizes, but most important, each line is open to customization upon study of feasibility.

### Glass laminating line:

Powerlam - bagging-free solutions Lammy System - bagging laminating kilns Smart – medium size laminating machines

#### Bending line:

Eco Special – designed for important and special curves **Chemical Tempering Line:** 

RIVA by RCN – different sizes for uncountable applications

In addition, we can supply **REVA BF**: the RCN laminating interlayer

And the **EASY Connect App** – production remote control installed into our machines.

What differs R.C.N. from other choices is the flexibility in construction which is a great peculiarity and great advantage for the clients; the accurate selection of high quality materials used in built-up and the experience acquired in searching for technical developments.





### SATINAL

Via del Lavoro, 1 22036, Erba (CO), Italy T: +39 031 870573 customer@satinal.it

#### www.satinalgroup.com Contact:

### Domenico Tanera

domenico@satinal.it T: +39 031 870573

Click here to stay in touch



Satinal SpA is an Italian company with a multi-brand architecture and it is a global leader in the development, manufacturing and commercialization of glass laminating solutions both from a machinery standpoint and from the Made in Italy laminating interlayers perspective.

STRATO<sup>®</sup> represents the range of EVA (Ethylene Vinylacetate) interlayers for glass lamination. Currently Satinal Spa is the only manufacturer of EVA films with a 2.6 meter wide line (102"). Satinal also provides a wide range of tailormade laminating furnaces branded TK. The ovens range also includes equipment for tempering, chemical tempering and HST.

Beside the headquarter and manufacturing plant in Italy (Erba, Como), Satinal established its subsidiaries in USA (Satinal USA Inc, Miami) and in Brasil (Satinal do Brasil Ltda, São Paulo).







### **SCHIATTI ANGELO**

Via alla Porada, 188 20831, Seregno (MB), Italy T: +39 0362 238496 info@schiattiangelosrl.com

### www.schiattiangelosrl.com/en

Contacts:

Italy: Cinzia Schiatti c.schiatti@schiattiangelosrl.com

### USA: De Gorter Inc

5623 Cannon Drive Monroe, NC 28110 T: +1 704 282 2055 F: +1 704 225 8290 sales@degorter.com www.degorter.com

Click here to stay in touch



Schiatti Angelo is a family company specialized in the manufacturing of glass working machinery that offers a complete range of straight and double edgers also in line, drillers, multi heads drillers, bevelers, glass loaders/unloaders, drilling centres and vertical drilling/milling machines. Schiatti is also specialized in custom solutions to meet specific needs such as complete and fully automated vertical and horizontal edging lines and Industry 4.0 solutions as to interconnection to remote control and maintenance.









### **SKILL GLASS**

Via Egidio Gregori, 2 36015, Schio (VI), Italy T: +39 0445 500202 info@skillglass.it

### www.skillglass.it

#### Contact: Matteo Dal Santo m.dalsanto@skillglass.it

III.daisainto@skiiigiass.it

Click here to stay in touch



SKILL GLASS is an Italian company specialized in the manufacture and design of high technology numerical control machines for the processing of flat sheet glass, which, combined with special software with dedicated functions and modern and functional design, are simple and quick to use. SKILL GLASS manufactures vertical glass grinding, drilling and milling lines in superior quality systems that combine high technology and innovation to satisfy the most particular demands of customers. The SKILL GLASS brand range includes large machines that can be used either in stand-alone settings or in line with other systems: vertical drilling and milling machines, machines for grinding and polishing as well as machines and systems built to specific requests.





### STAR

Via A. Coletta, 10 4100, Latina, Italy T: +39 077 326271 info@icapgroup.it

### www.icapgroup.it

#### Contact: Piero Bullio

piero.bullio@icapgroup.it

Click here to stay in touch



STAR offers skills, experiences, mindset, to create turn-key solution to improve capability, flexibility and productivity through the extensive use of the most advanced technologies in laminated, tempered and value add processes, using our technologies and proprietary solutions. More than 1200 "mission accomplished" in 27 countries all around the world are the better portfolio to prove STAR expertise.







### STEFIGLASS INTERNATIONAL

Via Borghisani, 9A 26035, Pieve San Giacomo (CR), Italy T: +39 0372 64173 info@stefiglass-international.com

### www.stefiglass-international.com Contact: Monia Puerari Export Department

export@stefiglass-international.com

Stefiglass International is a leading manufacturer in the world for a wide range of glass washing machines, complete IG lines and complementary equipment. With over 40 years of experience in glass machinery manufacturing, our company is able to offer good guality, assistance after sale and reliable service. Stefiglass International is located in Pieve San Giacomo, about 100 Kilometres South of Milan. The operating phases regarding guality control and testing are followed by a team of technicians with expertise gained over the years. Our machinery, manufactured entirely using mechanical, electrical and electronic components conform to EU norms, are characterized, moreover, for the particular attention to the environment and eco-friendliness. Our production range includes: vertical washing machines, complete lines of production of ig units and auxiliary equipments. The company is specialized in the creation of prototypes that respond to the most complex custode requests. Stefiglass' production, other than a wide range of standard models, also offers the possibility of customizing plants as per specific needs of processing. Customization represents the prevalence of orders within the production activity. For this purpose Stefiglass has a Research & Development office dedicated to optimizing the machines in production and designing innovative solutions.







### STUDIO1 AUTOMAZIONI INDUSTRIALI

Via Cà del Miele, 8 42013, Casalgrande (RE), Italy T: +39 0536 851243 sales@studio1srl.it

### www.studio1srl.it

Contact: Barbara Righi In particular for the glass sector, Studio 1 Automazioni Industriali designs, engineers and builds plants for home appliance and furniture glass, architectural and construction glass, automotive glass with "custom made" systems and automation for screen printing and digital printing, drying, handling, robotic handling, storage, packaging, warehouse. Each project is based on the direct collaboration with customers, which allows a successful combination between our technical experience and their production experience, thus obtaining excellent results with customized equipment and systems designed to meet the following requirements:

- Optimization of existing production processes to improve quality and reliability
- Development of new products and processes
- Increase in production capacity and decrease in production costs
- Reduced personnel costs and improved safety
- Automation and conjunction between the various phases of production
- Improvement of logistics and exploitation of existing spaces
- Supply of technical assistance and spare parts
- Optimization and staff training
- Engineering







### TRIULZI CESARE SPECIAL EQUIPMENTS

C.so Como, 36/B 20812, Limbiate (MB), Italy T: +39 02 9963991

#### www.triulzi.com

#### Contact: Hal Strait

marketing@triulzi.com T: +1 336 5496003

Click here to stay in touch



Triulzi Company is example of excellence of Made in Italy over 65 years on the world market with a range of solutions for the washing and treatment of glass in all declinations for automotive, solar, lighting, household appliances, display, building and interior. Triulzi is specialist in manufacturing machines in horizontal and vertical version from mini size to jumbo and extra jumbo size, from very thin glass to extra thick glass. To complete the range, fire resistant glass line, wet powdering units for windshield process and polishing units including ultrasonic bath. All machines can be part of Industry 4.0. Year 2019 is starting a New Era in innovations for curved glass patent system and robotics handling system.





26



#### HOUSTON

777 Post Oak Blvd Suite 320 Houston, TX 77056 T. +1 281 888 4288 F. +1 281 974 3100 houston@ice.it

### LOS ANGELES

1900 Avenue of the Stars Suite 350 Los Angeles, CA 90067 T. +1 323 879 0950 F. +1 310 203 8335 Iosangeles@ice.it

### CHICAGO

401 N. Michigan Avenue Suite 1720 Chicago, IL 60611 T. +1 312 670 4360 F. +1 312 670 5147 chicago@ice.it

#### **NEW YORK**

33 East 67th Street New York, NY 10065 T. +1 212 980 1500 F. +1 212 758 1050 newyork@ice.it

#### MIAMI

1 SE 3rd Avenue Suite 1000 Miami, FL 33131 T. +1 305 461 3896 F. +1 786 497 8900 miami@ice.it

### ROME

Via Liszt, 21 00144 Rome, Italy T. +39 06 59921 F. +39 06 89280353 urp@ice.it

www.ice.it

